

МАГНИТОГОРСКИЙ МЕТАЛЛ

Орган парткома, завкома и заводоуправления Магнитогорского ордена Ленина и ордена Трудового Красного Знамени металлургического комбината имени Сталина.

Год издания 11-й
№ 102 (1640)
ЧЕТВЕРГ
24
августа 1950 г.
Цена 15 коп.

Настойчивое внедрение опыта передовиков соревнования, новаторов производства — путь к дальнейшему мощному подьему народного хозяйства, к неуклонному росту производительности труда, к новым успехам коммунистического строительства.

(„Правда“).

Всемерно поддержать патриотический почин стахановцев

Через два с половиной месяца трудящиеся Советского Союза и свободолюбивые народы мира будут праздновать великий праздник всего трудящегося человечества — 33-ю годовщину Великой Октябрьской социалистической революции. В нынешнем году подготовка к празднованию годовщины Октября проходит в обстановке борьбы всех честных людей земного шара за мир, против поджигателей новой войны.

Вместе со всем народом советской страны магнитогорские металлурги с честью несут почетную стахановскую вахту мира. Передовые доменщики, сталеплавильщики, прокатчики изо дня в день дают сотни и тысячи тонн сверхпланового металла. Образцовый пример трудовой доблести показывает коллектив доменного цеха. Он значительно перевыполнил двадцатидневный план августа, выплавил дополнительно к заданию многие тысячи тонн чугуна. Отлично работают все печи. Развернуто социалистическое соревнование за высокоэкономичную работу, доменщики сэкономили за счет бережного расхода сырья, материала и топлива сотни тысяч рублей.

Славно трудятся передовые сталевары. Молодой сталевар-скоростник т. Андриевский, работающий на первой печи, еще 10 августа закончил восьмимесячную программу. Он сварил 78 скоростных плавок, прогрессивную норму выполнил больше, чем за девять месяцев. 19 августа закончили программу восьми месяцев сталевары шестой печи тт. Мухутдинов и Пряников, сварившие больше 150 скоростных плавок. Коллектив третьей мартеновской печи, на которой работают инициаторы соревнования за высокопроизводительную экономичную работу тт. Захаров, Семенов и Зинуров, с начала года уже сэкономил 590 тысяч рублей. Близи к выполнению программы восьми месяцев сталевары тт. Курочкин, Шамсутдинов, Лапаев, Базыров и другие.

Однако, следует отметить, что, несмотря на успехи передовиков, в целом первый мартеновский цех в последние дни августа ухудшил свою работу, не выполнил план первых двух декад августа. Коллектив цеха, не раз показывавший образцы стахановского труда, обязан с новой силой развернуть социалистическое соревнование и вернуть себе былую славу, с честью выполнить и перевыполнить свои обязательства в социалистическом соревновании.

В большом долгу перед Родиной мартеновцы второго цеха. Они недодали стране много металла. Перед коллективом цеха стоит сейчас перрешая задача: ликвидировать отставание, не только покрыть всю задолженность по стали, но и давать сверхплановый металл.

Улучшают работу сталеплавильщики третьего цеха. В результате социалистического соревнования, которое особенно широко развернулось в этом месяце, цех перевыполняет план. Образцы стахановского

труда показывают сталевары тт. Ефимов, Шарипов, Рудаков, Вавилов, Родичев и Дорошев. Однако мартеновцы третьего цеха должны помнить, что задолжали стране очень много металла и обязаны вернуть его как можно быстрее.

В августе с невыполнением плана идут многие коллективы прокатчиков. Они также должны преодолеть отставание и перевыполнить свои обязательства.

Позавчера в нашей газете было опубликовано письмо участников областного совещания стахановцев промышленности ко всем рабочим и работницам, мастерам, инженерам, техникам и служащим промышленности и транспорта Челябинской области с призывом ознаменовать 33-ю годовщину Великого Октября новыми трудовыми успехами. Они призвали всех труженников промышленности и транспорта Южного Урала развернуть предоктябрьское социалистическое соревнование, настойчиво выявлять все новые неиспользованные внутренние возможности, неуклонно повышать производительность труда, выполнять досрочно план последнего года послевоенной сталинской пятилетки каждым рабочим, каждой бригадой, каждым цехом, каждым предприятием.

Участники совещания взяли на себя конкретные обязательства в предоктябрьском социалистическом соревновании. Знатный сталевар Магнитки Владимир Захаров от имени коллектива третьей мартеновской печи дал слово ознаменовать 33-ю годовщину Октября дальнейшим успешным выполнением своих обязательств. Машинист экскаватора железной рудника горы Магнитной т. Сосед вступил в соревнование с машинистом экскаватора треста «Коркинуголь» т. Панариным. Тов. Сосед обязался закончить годовой план к 33-й годовщине Великой Октябрьской социалистической революции, давать продукцию только отличного качества. За счет удлинения срока межремонтных работ экскаватора, экономии электроэнергии и материалов, а также за счет извлечения большего количества руды т. Сосед решил сэкономить 25 тысяч рублей.

Нет сомнения, что инициатива передовых людей промышленности и транспорта нашей области будет горячо одобрена и поддержана всеми металлургами Сталинской Магнитки. По примеру участников совещания — инициаторов предоктябрьского социалистического соревнования — каждый трудящийся нашего комбината возьмет на себя конкретные обязательства и с честью их выполнит к дню великого праздника.

Вперед, к новым успехам в труде! Встретим 33-ю годовщину Великой Октябрьской социалистической революции новыми, невиданными стахановскими делами! Пусть самоотверженный труд металлургов Магнитки послужит новым мощным вкладом в укрепление дела мира!

Уборка урожая в совхозах комбината

В совхозах нашего металлургического комбината созревает богатый урожай зерновых культур, овощей и картофеля. С 16 августа во всех хозяйствах ОРСа началась массовая уборка хлеба.

Дружно и организованно идет уборка зерновых культур в Молочно-овощном совхозе, где директором т. Бобровский. За первые дни уборки здесь уже скошено свыше тысячи гектаров хлеба. Коллектив совхоза первым сдал государству многие сотни центнеров зерна нового урожая.

Особенно высокий урожай вырастил коллектив совхоза «Муравейник» (директор т. Суворов). Однако в первые дни уборки хлеба здесь вскрылись серьезные недостатки. Имеющиеся автомашины в совхозе не обеспечивают бесперебойную отвозку хлеба от комбайнов. В результате чего комбайны простаивают 35 процентов своего рабо-

чего времени. По приказу директора комбината начальник автобазы т. Бокон должен был выслать в совхоз «Муравейник» 15 августа 4 автомашины, но выслал две автомашины 18 августа, одну — 22, а четвертой автомашины и по сей день нет. Надо со всей решительностью устранить эти недостатки и создать все условия для бесперебойной работы комбайнов в совхозе «Муравейник».

За первые дни массовой уборки в совхозах ЖОС и «Поля орошения» убрано 25 процентов посевов зерновых.

Среди трудящихся совхозов сейчас широко развертывается социалистическое соревнование за то, чтобы полностью использовать технику, во-время и без потерь убрать богатый урожай.

С. ВАСИЛЬЕВ, и. о. начальника сельхозсектора ОРСа комбината.

Великому Октябрю — достойную встречу!

Дадим больше сверхплановой стали в подарок Родине

Когда сталевары и подручные нашей мартеновской печи № 6 прочитали в газетах призыв передовых людей промышленности Челябинской области развернуть социалистическое соревнование за достойную встречу 33-й годовщины Октября, то решили еще больше умножить свои силы и добиться первенства в соревновании в честь великого праздника.

В последнее время, неся стахановскую вахту мира, коллектив печи достиг хороших показателей. Все бригады досрочно выполнили программу восьми месяцев, сварили с начала года больше 150 скоростных плавок и сэкономили сырья, материалов и топлива свыше, чем на 100 тысяч рублей. Я досрочно завершил восьмимесячный план, а 22 августа выполнил свое августовское обязательство. С начала месяца мною выдана не одна сотня тонн стали сверх плана.

Победа досталась нелегко. Вместе со своей бригадой пришлось приложить много труда, чтобы притти к намеченной цели. Мои подручные были верными помощниками в труде. Несмотря на то, что все они молодые и работают на производстве сра-

нительно недавно, на них можно положиться — дело изучили хорошо. Галей Шарыпов отлично справляется с обязанностями первого подручного, Федор Сергеев, Виктор Кизеров и Павел Макагонов успешно выполняют работу, которую нужно вести второму, третьему и четвертому подручным. Все четверо настойчиво овладевают сталеплавильным делом, всегда спрашивают, если что им не ясно. Не сомневаюсь, что они будут хорошими сталеварами.

Дружные коллективы и у моего сменщика — сталевара т. Мухутдинова, и у сталевара т. Курочкина, которого сменяю я. Дружной, сплоченной работой они также добились отличных результатов.

Желая достойно встретить великий всенародный праздник — 33-ю годовщину Октября, я обязуюсь приложить еще больше усилий к тому, чтобы дать в подарок Родине новые и новые сотни сверхпланового металла, сэкономить многие тысячи рублей государственных средств.

В. ПРЯНИКОВ, сталевар шестой печи первого мартеновского цеха.

Горячо поддерживаем начинание передовиков

Коллектив нашей третьей доменной печи сейчас идет передовым в цехе в социалистическом соревновании на стахановской вахте мира. Мы выполнили план 22 дней августа на 106 процентов. Однако, главным нашим достижением является то, что сумели добиться экономии десяти килограммов кокса на каждой тонне выплавленного чугуна. Все другие печи работают с перерасходом кокса.

Лучше всех у нас и другие экономические показатели. Достаточно сказать, что из 173 тысяч рублей экономии, которой достиг цех в первой половине августа, почти 92 тысячи сэкономили мы. Этого нам удалось добиться путем глубокого продумывания своей работы, ежедневного планирования, путем очень бережного отношения к топливу, сырью и материалам. Например, мы не перерасходовали ни одного кило-

грамма железной руды, сэкономили значительное количество марганцевой руды.

В июле первенство в соревновании добились доменщики первой печи. Им было вручено переходящее Красное знамя завкома металлургов. Мы поставили себе задачу в августе завоевать это знамя и не отдавать его больше никому. Воодушевленный новым патриотическим подьемом, вызванным развертыванием социалистического соревнования в честь 33-й годовщины Октября, коллектив нашей печи берет на себя обязательство добиться к празднику новых успехов в труде и выйти победителем в предоктябрьском соревновании.

Д. ОРЛОВ, С. ЧЕРКАСОВ, Г. ДУШКИН, мастера третьей доменной печи, **И. ЦИРУЛЬНИКОВ, С. БЛОХИН**, горновое.

Будем в первых рядах

Отвечая на обращение участников областного совещания стахановцев промышленности, наша комсомольско-молодежная бригада формовщиков чугуно-литейного цеха становится на стахановскую вахту и обязуется работать так, чтобы ознаменовать 33-ю годовщину Великого Октября новыми успехами в труде.

На стахановской вахте мира в июле наша бригада значительно перевыполнила взятые обязательства по формовочным работам и выдала продукцию высокого качества. За достигнутые успехи бригаде присвоено звание бригады отличного качества.

С первых дней августа мы также значительно перевыполняем нормы выработки и добились дальнейшего повышения ка-

чества продукции, снизив брак на два с половиной процента против лимита.

Включаясь в предоктябрьское социалистическое соревнование, наша комсомольско-молодежная бригада берет обязательство выполнить производственную программу не ниже 150 процентов, обеспечить выдачу продукции только высокого качества.

Мы поставили перед собой задачу — работать так, чтобы быть в первых рядах на стахановской вахте в честь 33-й годовщины Великого Октября.

Ю. ЛУТОВИНОВ, бригадир комсомольско-молодежной бригады формовщиков.

В. ГУСТОКАШИН, формовщик.

Повышают темпы производства

Сталеплавильщики третьего мартеновского цеха, борясь за преодоление отставания, с первых дней августа повышают темпы производства, выдают сверхплановый металл.

22 августа сталевары цеха сварили 9 скоростных плавок, на которых экономлено 12 часов рабочего времени печей. В этот день коллектив цеха выдал сотни тонн стали дополнительно к заданию.

Сталевары тт. Вавилов, Филимошин, Ларин и Валюженец сварили плавку на 2 часа раньше графика и каждый из них выдал многие десятки тонн сверхплановой стали.

Сталевар т. Рукин сварил плавку на полтора часа раньше графика и выдал десятки тонн металла дополнительно к заданию.

Н. НОВАЛЕВ.

ОРГАНИЗУЕМ ЛЕКЦИИ И БЕСЕДЫ В ЦЕХЕ

Недавно партийное бюро первого мартеновского цеха разработало план агитационно-массовых мероприятий на вторую половину августа. Этот план предусматривает проведение ряда интересных лекций, докладов, бесед на разнообразные темы. Так, 21 августа во всех сменах были проведены лекции о международном положении. Их читали секретарь цехового партбюро т. Батиев и заместитель начальника цеха т. Радецкий.

Цикл бесед на тему «Наука и религия» проведут в сменах тт. Трифионов, Соловков и Заверюха. Запланирована также беседа на тему «Итоги работы по регламентированному графику».

Агитаторы тт. Смирнов, Волков и Вольхин проведут читки отрывков из книги турецкого писателя Махмуд Макала «Наша деревня», опубликованные недавно в «Правде». В этой книге показывается жизнь и быт современной турецкой деревни во всей ее потрясающей наготе.

Агитаторы тт. Дейнеко и Слюдилов поделаются своими впечатлениями от посещений музеев и выставок Москвы, особенно выставки подарков товарищу Сталину к дню его семидесятилетия.

Большое внимание уделяется проведению агитационно-воспитательной работы в общежитиях. Молодые мартеновцы прослушают беседы на тему «Бюджет молодого рабочего». Их проведут тт. Федюшин, Пакуш и Клименченко. Старейшие сталеплавильщики Магнитки — обер-мастер т. Пабуш и мастер т. Клименченко расскажут молодежи, как они учились варить сталь.

Агитаторы тт. Погожин, Романов и Сотников проведут беседу на тему «Книга — мой друг и учитель».

Беседу с агитаторами об организации большевистской агитации проведет т. Батиев. Тов. Волков расскажет, как нужно готовиться к беседам и проводить их.

В. АБАЕВ, председатель цехнома первого мартеновского цеха.

Прокатчики стана „500“ на вахте

Успешно выполняют обязательства на стахановской вахте мира сортопрокатчики стана «500». Здесь бригада мастера Купленского и старшего вальцовщика Камышников достигла высоких производственных показателей, выдав с начала месяца многие сотни тонн проката сверх плана.

На высоком уровне также работает на этом стане бригада мастера Савельева и старшего вальцовщика Потапова.

22 августа коллектив стана «500» достиг новых успехов. Он выполнил план на 133,7 процента.

Развивать действенное соревнование

Горячо поддерживаю призыв участников областного совещания стахановцев промышленности и транспорта о развертывании социалистического соревнования в честь 33-й годовщины Великой Октябрьской социалистической революции.

Подписавшись под Стокгольмским воззванием о запрещении атомной бомбы, коллектив нашей печной бригады стал на стахановскую вахту мира и дал слово ежедневно давать сверхплановую сталь, работать высокоэкономично. Свое слово мы держим крепко: в июле дали сотни тонн сверхпланового металла, добились неплохих экономических показателей. Еще лучше работаем в августе. Вместе с другими сталеварами нашей печи мы в течение 21 дня сэкономили за счет бережного расходования топлива и материалов 43 тысячи рублей.

Вступая в предоктябрьское социалистическое соревнование, я и мои подручные — Михаил Степанович Мурзин, Александр Гордиенко и Сергей Иванович Тяжкин — полны решимости выйти в число передовиков соревнования.

Но у нас большая претензия к администрации цеха, партийной, комсомольской и профсоюзной организациям. Надо сказать, что одной из причин отставания многих сталеваров является отсутствие в цехе воспитательной работы. Ни один сталевар не

О ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ РАБОТЕ В ОТДЕЛЕ ОБЩЕЖИТИЙ

Отдел общежитий комбината, возглавляемый т. Шрейдером, руководит пятнадцатью общежитиями, которые находятся в правобережном и других районах города. Штат отдела насчитывает сотни людей. Среди работников — немало молодежи.

В отделе общежитий имеется заместитель начальника по политической части т. Лунин, который обязан организовать политико-воспитательную работу не только среди жильцов, но и среди работников общежитий. Что же делает т. Лунин в части организации воспитательной работы среди коллективов общежитий? Да ничего. Не занимается этим делом и начальник отдела т. Шрейдер.

— Я работаю в интернате с дня его организации, но не помню случая, чтоб у нас в коллективе было проведено какое-либо мероприятие воспитательного порядка, — говорит заместитель директора интерната т. Монакова. Это же подтверждает молодая гардеробщница т. Лапратова. — Наша молодежь, — говорит она, — хочет послушать беседу или лекцию о международном положении и на другие темы. Но мы лишены этого. Когда для жильцов устраиваются лекции или беседы, мы не можем присутствовать, так как находимся на работе. А специально для нас не организуют никаких мероприятий.

Общежитие № 3 тоже очень большое. И обслуживающего персонала там много. Но и здесь такая же картина. Кладовщик т. Десятых рассказывает: «Недавно мы хотели прослушать лекцию о международном положении, но она не состоялась по неизвестной для нас причине. И так всегда. Руководители намечают хорошие мероприятия, но не претворяют их в жизнь».

— В прошлом году в нашем четвертом общежитии проводилась кое-какая политико-воспитательная работа, — рассказывает кастелянша т. Вагина. — Воспитатель т. Гонцова вела кружок текущей политики. Мы изучили доклад товарища Маленкова о 32-й годовщине Великой Октябрьской социалистической революции и другие материалы. Часто устраивались беседы, читки газет, художественной литературы. Но сейчас это не проводится. Тов. Лунин — очень редкий гость у нас. Он никогда не поговорит с на-

ми, не поинтересуется как мы работаем. Но т. Лунин, видимо считает, что в его обязанности входит только проведение воспитательной работы среди жильцов, но не среди коллектива отдела.

Воспитатели — это люди, которые обязаны проводить массово-политическую работу с жильцами. Для того, чтобы они оправдывали свое назначение, с ними тоже нужно работать, направлять их, подсказывать своевременно то или иное мероприятие. С воспитателями в отделе совершенно не работают.

Все это приводит к серьезным недостаткам. Например, воспитатель третьего общежития т. Таранов не работает над повышением своего общеобразовательного, культурного и политического уровня. Не может ответить на многие вопросы, которые ему задают жильцы. В обращении с работниками, да и с жильцами т. Таранов груб. Не беспокоит т. Лунина и то обстоятельство, что заведующий четырнадцатым общежитием т. Головин, являясь редактором стенной газеты «За культурный быт», не выпускает ее в течение четырех месяцев. Стоит ли после этого говорить о стенных газетах в общежитиях, если газета в самом отделе уже давно прекратила свое существование.

Отсутствие работы среди воспитателей, отсутствие контроля со стороны т. Шрейдера и Лунина за их деятельностью приводит к ослаблению массовой работы среди жильцов. В последние месяцы участились случаи срывов бесед и лекций, так как воспитатели не стали своевременно договариваться с лекторами о дне и часе лекции, перестали и сами проводить беседы. Недавно были сорваны две лекции в третьем общежитии, хотя люди собирались.

Воспитатели третьего общежития Зыкова и Таранов поручили кладовщику т. Десятых раздавать новые газеты желающим почитать и на том сочли свою миссию законченной.

С воспитательной работой в отделе общежитий дело обстоит явно неблагоприятно. Пора уже потребовать от тт. Шрейдера и Лунина коренного улучшения воспитательной работы среди жильцов и работников отдела общежитий.

А. ВИКТОРОВ.

По следам наших материалов

«О ХОЛОДНЫХ ОБЕДАХ И БЕЗОТВЕТСТВЕННОМ ОТНОШЕНИИ К ДЕЛУ»

Под таким заголовком 10 августа 1950 года была опубликована статья в газете «Магнитогорский металл». По этому поводу заместитель директора комбината по рабочему снабжению т. Будрин сообщил:

«Изложенные факты в заметке о безобразиях в работе столовой № 5 правильны. Они имели место, когда директором столо-

вой был т. Боголепов, а зав. производством — т. Дудюк.

Боголепов и Дудюк с работы сняты. Новым руководством столовой приняты меры по устранению недостатков в работе столовой, повышению качества питания и своевременной доставки обедов в цеховые раздатки».

за прошедшие сутки наших товарищей в других цехах, мы ходим в первый мартеновский цех, там имеется доска ежедневных показателей работы всех сталеплавильщиков комбината. Неужели так трудно сделать такую доску у нас? Мы просто завидуем сталеварам первого цеха, которые каждый день знают, сколько они дали сверхплановой стали за прошлый день, сколько сэкономили материалов и даже сколько заработали.

Хорошая работа передовых сталеваров в нашем цехе не показывается и в стенной печати. 22 августа, например, я и сталевар т. Титаренко под руководством мастера т. Новикова сварили скоростную плавку. Но об этом никому неизвестно. Мы не знаем, варят ли скоростные плавки другие сталевары, так как у нас в цехе не принято доводить это до сведения всего коллектива. Такая работа «вслепую» снижает показатели.

Руководители нашего цеха должны понять, что социалистическое соревнование только тогда будет действенным, когда каждый сталевар, мастер, подручный будут видеть ежедневные результаты своей работы и работы товарищей. Это даст возможность равняться на передовиков, подтягивать отстающих, добиваться общего подъема.

Е. РОДИМОВ, сталевар одиночной печи второго мартеновского цеха.

События в Корее

СООБЩЕНИЕ ГЛАВНОГО КОМАНДОВАНИЯ НАРОДНОЙ АРМИИ КОРЕЙСКОЙ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

ПХЕНЬЯН, 21 августа. (ТАСС). Главное командование Народной армии Корейской Народно-демократической республики сообщило 21 августа, что на всех фронтах части Народной армии вели ожесточенные бои с противником, оказывающим яростное сопротивление.

Американские и лисьянмановские войска при сильной поддержке авиации, танков и артиллерии упорно сопротивляются, пытаются компенсировать свои огромные потери. Части Народной армии отразили попытку противника перейти в контрнаступление и нанесли ему новые удары.

На южном побережье наступающие части Народной армии наносят потери упорно сопротивляющимся американской 25-й дивизии и отрядам морской пехоты и, преследуя отступающие части противника, продолжают продвигаться вперед.

20 августа сухопутные войска Народной армии огнем тяжелых пулеметов сбили два американских истребителя, совершивших налет на район Саривоня (Сярин).

Американская авиация, стремясь прикрыть поражения американских войск на фронте, еще более жестоко и яростно бомбит корейские города и деревни. 20 августа американские самолеты совершили налеты на Хэчжу (Кайсю), Вонсан (Гензан), Пхеньян и на сельские районы провинции южный Пхеньян, подвергнув их варварской бомбардировке.

В результате этих варварских бомбардировок разрушены жилые дома в городах и крестьянские дворы в сельских местностях.

АГРАРНАЯ РЕФОРМА В ОСВОБОЖДЕННЫХ РАЙОНАХ КОРЕИ

ПХЕНЬЯН, 21 августа. (ТАСС). В освобожденной провинции Кенги и в южной части провинции Канвон успешно завершена аграрная реформа. Сейчас идет подготовка к проведению аграрной реформы в провинциях Северный и Южный Чунчен.

Крестьяне освобожденной провинции Кенги и южной части провинции Канвон, получив землю, борются за высокие урожаи, за развитие шелководства и животноводства.

В деревне Сэдонли (уезд и волость Пхентхэк) закончено распределение земли между батраками, безземельными и малоземельными крестьянами. 85 процентов крестьян этой деревни были арендаторами. Теперь они все стали хозяевами земли.

Крестьянин Кан Ник ей, батрачавший в течение 50 лет, получив плодородную землю, работает на своей рисовой плантации по ночам. «Американские империалисты, — сказал Кан Ник ей, — бомбят и обстреливают нас, крестьян, но все равно будем продолжать свою работу. Мы всеми силами будем помогать народной армии скорее изгнать из пределов нашей родной страны американских империалистов и сами будем бороться за полученную нами землю».

На первенство РСФСР по футболу

В воскресенье, 27 августа, на стадионе металлургов состоится футбольный матч на первенство РСФСР. Встречаются команды «Металлург» (Магнитогорск) и «Трактор» (Курган).

ВНИМАНИЮ РОДИТЕЛЕЙ

Дети металлургов из пионерских лагерей «Низагулово» приезжают к Дворцу культуры металлургов в 3 часа дня 26 августа, а из пионерлагерей «Банное озеро» приезжают в 3 часа дня 27 августа.

Завком металлургов.

ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

В подсобные хозяйства ОРСа комбината: МОС, ЖОС, «Поля орошения» и «Северный» требуются рабочие на уборочные работы. Оплата по существующим расценкам и натурой. За справками обращаться в сельхозсектор ОРСа.

ОРС ММК.

Ответственный редактор Д. М. ГНИЛОРЫБОВ.